



NA WORLD SERVICES

PO Box 9999
Van Nuys, CA 91409 USA
Phone (818) 773-9999
Fax (818) 700-0700
www.na.org

Declaración sobre el COVID-19 de abril del 2021

Esta es la tercera declaración que publicamos en nuestro sitio web relacionada con el COVID-19. La primera se publicó en abril del 2020. Actualizamos esa declaración en noviembre del 2020, y ahora nuevamente en abril del 2021.

Los eventos y reuniones en todo el mundo continúan viéndose afectados por cierres obligatorios debido a las órdenes de salud pública, y muchos han pasado a reunirse en línea o por teléfono. Si busca información sobre eventos o reuniones de NA específicos, la mejor fuente de información es el comité de servicio responsable de organizar ese evento o reunión, o el sitio web de NA local. Los sitios web locales se encuentran enumerados en la ventana en la parte superior izquierda de nuestra página web Find a Meeting, www.na.org/meetingsearch.

No es nuestro papel asesorar a los grupos sobre cómo responder a la crisis, pero hemos creado una página web www.na.org/virtual donde puede encontrar listas de reuniones virtuales y recursos que se están utilizando por los grupos de NA alrededor del mundo, incluidos los grupos que se están reuniendo virtualmente, los que están considerando reanudar las reuniones presenciales y las reuniones híbridas.

Los folletos, panfletos y tarjetas de lectura están disponibles en línea en 56 idiomas en www.na.org/ips, y las versiones de audio del Texto Básico están publicadas para que se descarguen gratuitamente o para que se transmitan en tiempo real en inglés, árabe, húngaro, ruso, español y tailandés en <https://www.na.org/?ID=bt-aud>. Los libros de NA están disponibles para su compra en formatos electrónicos en inglés (así como textos básicos en árabe, húngaro, italiano, portugués, ruso y español) desde los enlaces en www.na.org/elit.

Nuestra oficina de Chatsworth aún no está abierta al público, pero estamos procesando pedidos y respondiendo comunicaciones. La OSM de Canadá, OSM de la India y la OSM de Europa también están procesando pedidos a medida que les llegan a ellos. Todas las ubicaciones de los SMNA todavía están cerradas físicamente al público y, con nuestros recursos de personal reducidos, no estamos seguros cuándo será posible reabrir, y cuando lo hagamos, se podrán reanudar las visitas a la oficina.

La pandemia empujó a los Servicios Mundiales a que se encuentren en una crisis financiera. Tuvimos que despedir a más de la mitad del personal en nuestra oficina de Chatsworth. Hemos estado alentando a los miembros a que ayuden a respaldar nuestros servicios comprometiéndose haciendo una contribución mensual recurrente si es posible en www.na.org/contribute. Gracias a todos los que han respondido a este llamado. Si bien nuestra situación financiera está comenzando a mejorar levemente, casi todo el personal continúa suspendido actualmente en abril del 2021. Aún será necesario que tengamos tiempo y que seamos prudentes para que podamos reconstruir nuestras capacidades. No obstante, estamos encontrando formas de hacer algunas cosas a un nivel reducido y, sin embargo, seguimos brindando una gama amplia de servicios, muchos de los cuales están descritos en el video del informe actualizado de los SMNA que está publicado en la página de medios: www.na.org/media. Suscríbase a las noticias de los SMNA para recibir actualizaciones periódicas sobre nuestro trabajo: www.na.org/subscribe.

Animamos a los grupos que se están reuniendo presencialmente o que están considerando reanudar las reuniones presenciales a que discutan las opciones para brindar entornos seguros para quienes asisten a sus reuniones. Por ejemplo, los grupos pueden solicitarles a los miembros que utilicen máscaras y que mantengan distanciamiento social. Es posible que los grupos quieran suspender los refrigerios y también considerar alternativas para hacer un círculo al final de la reunión. Estas son todas las cosas que nos han llegado como prácticas mejores de grupos que están tratando reabrir las reuniones.

Sus agencias de salud pública nacionales o locales pueden tener guías específicas con respecto a reuniones y encuentros. Conocemos las pautas y recomendaciones proporcionadas por los Centros para el Control de Enfermedades (CDC), <https://www.cdc.gov> y existen agencias similares en países por fuera de los EE. UU. La Organización Mundial de la Salud (OMS) también puede ser un recurso <https://www.who.int>.

A lo largo del último año, los miembros y grupos de NA han trabajado fuertemente en todo el mundo para garantizar que el mensaje se transmita sin importar lo que ha estado ocurriendo. Nuestro apoyo mutuo sigue siendo una fuente de esperanza y optimismo incluso con todo lo que enfrentamos. Gracias por todo lo que hacen por NA.

¡Esperamos que todos sigan sanos y salvos durante estos tiempos difíciles! (Servicios Mundiales de NA, abril de 2021)